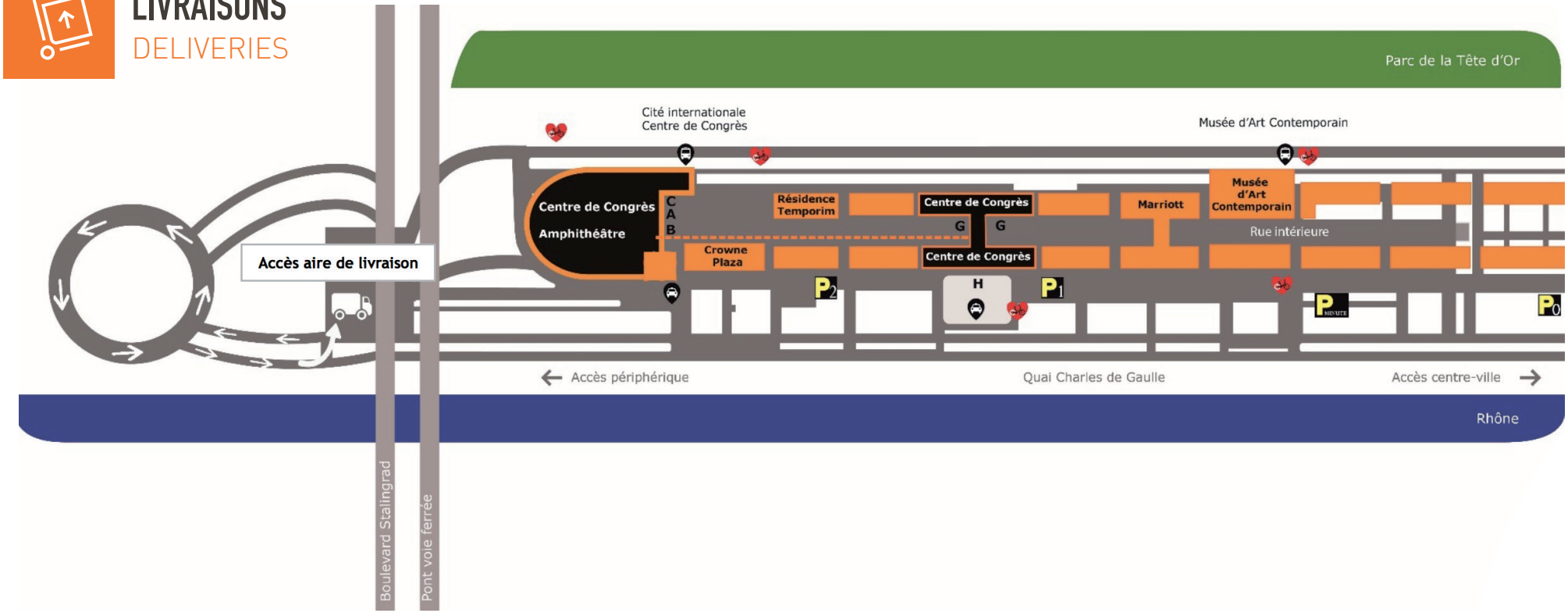
LIVRAISONS
DELIVERIES



ACCÈS / ACCESS

	HAUTEUR VÉHICULES < À 2,70M	HAUTEUR VÉHICULES > À 2,70M	VEHICLES HEIGHT < TO 2,70 M	VEHICLES HEIGHT > TO 2,70 M
FORUMS 1-2-3	Aire de livraison (Accès 12 - 16)	Aire de livraison (Accès 12 - 16)	Delivery area (Access 12 - 16)	Delivery area (Access 12 - 16)
FORUMS 4-5-6	Parking P2 niveau -1	Aire de livraison (Accès 5 - 11)	Parking P2 level -1	Delivery area (Access 5 - 11)
PLACE HAUTE	Aire de livraison (Accès 13)	Aire de livraison (Accès 13)	Delivery area (Access 13)	Delivery area (Access 13)

Accès en aire de livraison : 1 QUAI CHARLES DE GAULLE | 69006 LYON
(GPS : 45,47.132'N - 4,51.637'E)

Zone de (dé)chargement de votre matériel, stationnement limité à 20 minutes.

Accès par parking P2 (payant) : QUAI CHARLES DE GAULLE | 69006 LYON
(GPS : 45,78601 - 4,85681)

Si prévu par l'organisateur, pour les salons en forums 4-5-6, accès direct par monte-charge à la zone d'exposition pendant les périodes de montage et démontage uniquement.

Access to delivery area: 1 QUAI CHARLES DE GAULLE | 69006 LYON
(GPS: 45,47.132'N - 4,51.637'E)

(Un)loading area, parking limited to 20 minutes.

Access to carpark P2 (paying carpark): QUAI CHARLES DE GAULLE | 69006 LYON
(GPS: 45,78601 - 4,85681)

If proposed by the organizer, for trade fairs in forums 4-5-6, direct access is available by freight elevator to the exhibition area during assembly and disassembly periods only.

LIVRAISONS
DELIVERIES

LIVRAISON - REPRISE	DELIVERY - REMOVAL
Les colis doivent impérativement être livrés lors du montage avec l'étiquette colis (page suivante), réceptionnés par l'exposant ou l'organisateur **et repris lors du démontage,** hors prestation commandée **(Réf GCAV | GCAP).** Tout matériel non repris à la fin du démontage sera évacué en déchetterie. Le Centre de Congrès de Lyon n'est pas responsable des livraisons et reprises des colis des exposants et n'assure en aucun cas la prestation de transport. **Il n'y a pas de quai de déchargement en aire de livraison, prévoir un camion avec hayon.**	**All packages must be delivered during set-up time with a package label (see next page),** directly to the exhibitor or the organizer, **and recovered during dismantling**, with the exception of ordered services **(ref GCAV | GCAP)**. All packages left at the end of the dismantling will be thrown away. Lyon Convention Centre is not responsible for deliveries and removal of exhibitor packages, and is not a transport contractor. **There is no loading dock, please arrange for a truck with tailgate.**

STOCKAGE	STORAGE
Pour des raisons de sécurité, le stockage des emballages vides est interdit dans les forums et aires de livraison du Centre de Congrès. Pour cette prestation, vous pouvez faire appel à nos services **(Réf SEV -** dans la limite de 3 m^3 par exposant) ou à un prestataire externe.	For security reasons, empty package storage is forbidden in the exhibition and delivery areas of Lyon Convention Centre. You can order this service from Lyon Convention Centre **(ref SEV -** 3^{cbm} at the most per exhibitor) or outsource to an external contractor.

NOS SERVICES	OUR SERVICES
Pour découvrir et commander nos services pour la gestion de vos colis, veuillez consulter notre guide de l'exposant à la page **« REPOSEZ-VOUS SUR NOS SERVICES ».**	To browse and order from our parcel management services in our exhibitor guide, please see our **«RELY ON OUR SERVICES»** page.

ETIQUETTE COLIS
PACKAGE LABEL

À UTILISER IMPÉRATIVEMENT SUR TOUS VOS COLIS EN PLUS DU BORDEREAU DE VOTRE TRANSPORTEUR
Sans cet étiquetage, la marchandise ne sera pas acceptée par le Centre de Congrès de Lyon.

MUST BE USED ON ALL YOUR PARCELS IN ADDITION TO CARRIER RECEIPT
Without this your parcels will not be accepted by Lyon Convention Center.

EXPÉDITEUR / SENDER

Société Company	
Interlocuteur Representative	
Adresse Address	
Code postal Postcode	
Pays Country	

ÉVÉNEMENT / EVENT

☐ **COLIS ORGANISATEUR**
MEETING PLANNER PARCEL

Interlocuteur Representative	
Téléphone Phone number	
Nombre de colis Number of parcels	

DESTINATAIRE / ADDRESSEE

Société Company	Centre de Congrès de Lyon
Adresse Address	1 quai Charles de Gaulle
	Entrée E1
Code postal Postcode	69006 Lyon
Pays Country	France
Coordonnées GPS / GPS coordinates 45°47.132’ N 4°51.637’E	

☐ **COLIS EXPOSANT**
EXHIBITOR PARCEL

Nom du stand Booth name	
N° stand Booth number	
Téléphone Phone number	
Nombre de colis Number of parcels	